

FEMA Funding Can Assist Everyone Who is Eligible

Release Date: febrero 23, 2024

La asistencia federal puede ayudar a los residentes de Maine a recuperarse de la tormenta severa y las inundaciones del 17 al 21 de diciembre de 2023. Aquí hay diez datos que debe saber sobre la ayuda que puede estar disponible para usted:

1. No le estará quitando dinero a otra persona al solicitar. FEMA distribuirá fondos a todos los solicitantes elegibles, independientemente de cuántas personas soliciten.
2. La asistencia de FEMA está disponible para propietarios y arrendatarios, incluidos propietarios y arrendatarios de casas rodantes.
3. Los propietarios de viviendas y arrendatarios elegibles recibirán asistencia de FEMA en forma de subvenciones que no tienen que ser reembolsadas.
4. Puede solicitar la asistencia de FEMA antes de que sus procesos de reclamo al seguro sean procesados. Sin embargo, una vez que reciba un pago, asegúrese de reportarlo a FEMA. FEMA no puede duplicar los beneficios de otras fuentes, por lo que necesitamos ver qué cubre su seguro antes de que podamos procesar su solicitud.
5. La asistencia de FEMA no está sujeta a impuestos y no afectará la elegibilidad para el Seguro Social, Medicaid u otros beneficios federales o estatales.
6. Puede hacer preguntas y obtener ayuda en persona para solicitar asistencia en un Centro de Recuperación por Desastre. Actualmente hay cinco centros abiertos:
 - Manchester Fire Department, 37 Readfield Rd., Manchester
 - Condado Franklin: University of Maine —Roberts Learning Center, 270 Main St., Farmington
 - Condado Androscoggin: 65 Central Ave., Lewiston
 - Condado Oxford: 150 River Street, Rumford
 - Condado Somerset: 4 County Drive, Skowhegan
 - Actualmente todas las localizaciones están abiertas todos los días de 8 a.m. a 6 p.m. Puede visitar cualquier localización y no necesita cita



FEMA

Page 1 of 2

previa.

7. Si su seguro se retrasa 30 días o más y necesita dinero para reubicarse de inmediato, FEMA podría ayudarle. Hay varias maneras de solicitar asistencia de FEMA. Los sobrevivientes pueden ir en línea a DisasterAssistance.gov/es, usar la [aplicación móvil de FEMA](#) o llamar al 800-621-3362. La línea está abierta todos los días de 7 a.m. a 11 p.m., hora del Este. La ayuda está disponible en la mayoría de los idiomas. Si utiliza un servicio de retransmisión, como retransmisión de video (VRS, por sus siglas en inglés), teléfono con subtítulos u otro servicio, proporcione a FEMA el número de ese servicio.
8. Si su automóvil fue dañado por el desastre, puede ser elegible para recibir dinero para repararlo o reemplazarlo. Solicite primero con FEMA y luego, de ser referido, presente una solicitud de préstamo por desastre de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) para determinar su elegibilidad.
9. Si FEMA lo remite a la Agencia Federal de Pequeños Negocios, debe solicitar. Los préstamos por desastre a largo plazo y a bajo interés de la SBA son la mayor fuente de fondos federales de recuperación disponibles, y solicitar permite que FEMA lo pueda evaluar para obtener más tipos de asistencia. La SBA podría aumentar el monto de su préstamo hasta un 20 por ciento de su daño para que pueda hacer mejoras para que su hogar sea más seguro. Para obtener más información, visite SBA.gov/es/programas-de-financiamiento/asistencia-por-desastre.
10. Llamar al 211 o solicitar asistencia a través de otra organización o agencia no lo inscribe automáticamente en FEMA. Para solicitar asistencia de FEMA, visite DisasterAssistance.gov/es, descargue la aplicación móvil de FEMA o llame a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362.

FEMA tiene fondos suficientes para apoyar nuestras operaciones en Maine por la tormenta severa e inundaciones ocurridas del 17 al 21 de diciembre de 2023. Si se ha visto afectado, solicite asistencia y, si califica, la recibirá.



FEMA

Page 2 of 2